

# KENWOOD

Listen to the Future



## TK-2302/3302

Portatifs compacts VHF/UHF FM

5-tone



Des communications fiables, claires, en intérieur et extérieur quelque soit le temps grâce au portatif Kenwood TK2302/3302. D'après un design qui a fait ses preuves, épuré, remis au goût du jour suivant de nouvelles technologies, il a la capacité de satisfaire tous les besoins et de répondre aux normes MIL-STD 810 & IP54/55. Des fonctionnalités de pointes telles que le scan prioritaire, le VOX et le brouilleur de voix. Voici pourquoi le nouveau TK2302/3302 est incontournable.

### UN DESIGN COMPACT

L'ergonomie arrondie du TK-2302/3302 permet une prise en main naturelle et confortable, le bouton de canal en élastomère antidérapant supporte toutes les torsions et le large bouton PTT assure une position impeccable pendant l'utilisation.

### RÉSISTANT ET "WATERPROOF"

Fabriqué pour supporter tous les traitements, le TK-2302/3302 a passé tous les tests IP54/55 poussière et eau avec succès, avec ou sans le micro KMC-45 (en option). Il a aussi réussi les 11 tests rigoureux du MIL-STD 810 C/D/E/F, incluant « le test de la pluie ». Ainsi quelque soit le temps le TK2302/3302 est toujours prêt à fonctionner.

### HAUTE QUALITÉ AUDIO ACCRUE

Une haute qualité audio signifie des communications réussies, car la puissance de sortie n'est pas le seul facteur qui rend cette radio facile d'utilisation même dans un milieu bruyant. En tant que spécialiste audio, Kenwood se repose sur sa grande expérience à chaque étape de fabrication : sélection des composants, construction, optimisation, évaluation et analyse. Les résultats audio spécifiquement recherchés sur les portatifs sont indéniablement clairs et « dynamiques ». ECOUTEZ JUSTE LA DIFFÉRENCE !

### SIGNAL QT/DQT

La fonction encodeur/décodeur de la radio utilise le QT/DQT pour séparer les groupes d'appels de telle sorte que vous puissiez entendre seulement les appels de votre propre groupe.

### SIGNAL 5-TONS (Encodeur seulement)

La fonction encodeur 5-tons peut envoyer un ID 5-tons à un autre portatif équipé d'un décodeur 5 ton.

### FONCTIONS PROGRAMMABLES

Les deux touches de fonctions peuvent être programmées pour toutes les fonctions disponibles sur le TK-2302/3302, permettant ainsi de le personnaliser selon vos besoins.

### GUIDAGE VOCAL

Le bouton et la touche de fonction de la radio fournissent une confirmation de l'état ou du mode opératoire de la radio, ce qui est très utile lorsque vous ne pouvez regarder le portatif – par exemple lorsqu'il est dans votre poche. L'anglais est la langue par défaut mais vous pouvez le basculer en Français, Allemand, Italien, Espagnol, Russe ou Chinois.

### PROGRAMMATION INDÉPENDANTE PAR CANAL (VOX, COMPRESSEUR AUDIO, BROUILLEUR)

Les canaux peuvent être programmés indépendamment pour les VOX, brouilleur ou compresseur audio. Vous pouvez aisément utiliser ou non une fonction par simple changement de canal (sur la même fréquence).

### 16 CANAUX

Le TK-2302/3302 permet une grande capacité d'opérations avec nombreux canaux et systèmes radios.

### BROUILLEUR DE VOIX

Le brouilleur de voix permet une protection basique contre les éventuelles écoutes clandestines.

### VOX

Profitez de cette option pour utiliser le TK2302/3302 en main libres avec un accessoire audio compatible (en option). Grâce à ses 10 niveaux de sensibilité, le VOX interne (mode transmission VOX) fonctionne automatiquement en activant le PTT par simple son de la voix. Le VOX est idéal pour les professionnels ayant besoin d'avoir leurs mains libres ou lorsque des communications constantes/répétées sont nécessaires.

### AUTRES CARACTÉRISTIQUES

- Ecriture et lecture mot de passe
- Bande large/semi-large /étroite par canal
- Compresseur audio par canal
- Annonce vocale
- B.C.L. (blocage sur canal occupé)
- Verrouillage du clavier
- LED 3 couleurs (rouge, orange, verte)
- Gestion du balayage par canal
- KENWOOD ESN (N° de série électronique)
- Micro ajustable (par FPU) : haut ou normal
- Programmation et réglage par PC sous Microsoft Windows



## Options

### ■ KNB-45L

Batterie Li-Ion  
(2,000 mAh)



### ■ KNB-29N

Batterie Ni-MH  
(1,500 mAh)



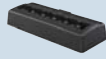
### ■ KSC-31E

Chargeur rapide  
pour KNB-29N



### ■ KSC-316E

Chargeur rapide 6 alvéoles  
pour KNB-29N



### ■ KSC-35E

Chargeur rapide  
pour KNB-45L



### ■ KSC-356E

Chargeur rapide 6 alvéoles  
pour KNB-45L



### ■ KRA-22/23

VHF/UHF Antenne courte



### ■ KRA-26/27

VHF/UHF Antenne standard



### ■ KMC-45W

Micro HP déporté



### ■ KMC-21M

Micro HP déporté léger



### ■ EMC-7W

Micro-Clip avec oreillette  
tour d'oreille



### ■ KEP-2

Oreillette discrète  
pour KMC-45W



### ■ KHS-1M

Micro casque VOX-PTT



### ■ KHS-7

Micro casque léger 1 écouteur



### ■ KHS-8BL

Oreillette discrète  
avec micro/PTT cravate (2 fils)



### ■ KHS-9BL

Oreillette discrète  
avec micro/PTT déporté (3 fils)



### ■ KHS-10-OH

Micro casque milieu bruyant



### ■ KHS-21W

Casque avec micro



### ■ KHS-22

Micro casque  
avec micro branche



### ■ KHS-29FW

Casque avec micro PTT



### ■ KWR-1M

Sacoche étanche



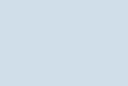
### ■ KBH-10M

Clip ceinture



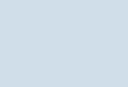
### ■ KLH-120

Housse en cuir souple



### ■ KLH-131

Housse en nylon



Les accessoires et options présentés peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays. Veuillez contacter votre distributeur agréé Kenwood pour tous renseignements.

## CARACTÉRISTIQUES

	TK-2302	TK-3302
<b>GENERAL</b>		
Frequency Range		
Type 1	136 - 174 MHz	440 - 470 MHz
Type 3	-	400 - 430 MHz
Number of Channels		Max. 16
Channel Spacing		
Wide / Wide 4K* / Narrow	25 kHz / 20 kHz / 12.5 kHz	
Battery Voltage	7.5 V DC ±20 %	
Battery Life (5-5-90 duty cycle, during hi-power battery saver: OFF/ON)		
with KNB-45L (2,000 mAh)	Approx. 12 hours / 18 hours	
with KNB-29N (1,500 mAh)	Approx. 10 hours / 14 hours	
Operating Temperature Range	-30°C ~ +60°C	
Frequency Stability	±2.5 ppm (-30°C ~ +60°C)	
Antenna Impedance	50	
Dimensions (W x H x D), Projections not Included		
with KNB-45L / 29N	54 x 122 x 33.8 mm	
Weight (net)		
Radio only	160 g	
with KNB-45L	280 g	
with KNB-29N	360 g	

\* Wide 4K: Type 1 only

	TK-2302	TK-3302
<b>RECEIVER</b>		
Sensitivity		
EIA 12 dB SINAD	0.28 μV / 0.28 μV / 0.35 μV	
EN 20 dB SINAD	-3 dB μV (0.35 μV) / -3 dB μV (0.35 μV) / -2 dB μV (0.40 μV)	
Wide / Wide 4K* / Narrow		
Adjacent Channel Selectivity		
Wide / Wide 4K* / Narrow	70 dB / 70 dB / 62 dB	
Intermodulation	65 dB	65 dB
Spurious Response Rejection	70 dB	70 dB
Audio Output Measurement	500 mW / 8 EN Standards	
<b>TRANSMITTER</b>		
RF Power Output (High/Low)	5 W / 1 W	4 W / 1 W
Modulation Limiting*		
±5.0 kHz at 25 kHz	±5.0 kHz at 25 kHz	
±4.0 kHz at 20 kHz (Type 1 only)	±4.0 kHz at 20 kHz (Type 1 only)	
±2.5 kHz at 12.5 kHz	±2.5 kHz at 12.5 kHz	
Spurious Emission	-36 dBm 1GHz, -30 dBm > 1GHz	-36 dBm 1GHz, -30 dBm > 1GHz
Modulation		
Wide / Wide 4K* / Narrow	16K0F3E / 14K0F3E / 11K0F3E	
FM Noise (EIA)		
Wide / Wide 4K* / Narrow	45 dB / 43 dB / 40 dB	
Modulation Distortion	Less than 5 %	
Microphone Impedance	2 k	
Measurement	EN Standards	

Kenwood se réserve le droit de changer les caractéristiques de ses produits sans avertissement préalable. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux USA et dans les autres pays.

## NORME MIL-STD ET IP

Standard	MIL 810C Methods/Procedures	MIL 810D Methods/Procedures	MIL 810E Methods/Procedures	MIL 810F Methods/Procedures
Basse pression	500.1/Procedure I	500.2/Procedure I, II	500.3/Procedure I, II	500.4/Procedure I, II
Haute température	501.1/Procedure I, II	501.2/Procedure I, II	501.3/Procedure I, II	501.4/Procedure I, II
Basse température	502.1/Procedure I	502.2/Procedure I, II	502.3/Procedure I, II	502.4/Procedure I, II
Choc thermique	503.1/Procedure I	503.2/Procedure I	503.3/Procedure I	503.4/Procedure I, II
Radiation solaire	505.1/Procedure I	505.2/Procedure I	505.3/Procedure I	505.4/Procedure I
Pluie	506.1/Procedure I, II	506.2/Procedure I, II	506.3/Procedure I, II	506.4/Procedure I, III
Humidité	507.1/Procedure I, II	507.2/Procedure II, III	507.3/Procedure II, III	507.4
Brouillard salin	509.1/Procedure I	509.2/Procedure I	509.3/Procedure I	509.4
Poussière	510.1/Procedure I	510.2/Procedure I	510.3/Procedure I	510.4/Procedure I, III
Vibration	514.2/Procedure VIII, X	514.3/Procedure I	514.4/Procedure I	514.5/Procedure I
Chocs	516.2/Procedure I, II, V	516.3/Procedure I, IV	516.4/Procedure I, IV	516.5/Procedure I, IV

### Protection standard internationale

Protection eau et poussière\* IP54/55

\*Pour obtenir la norme IP54/55 les 2 connecteurs pin doivent être connectés.

## Listen to the Future

Kenwood a toujours tissé des liens entre les hommes et le son. Nous tournons résolument vers le futur à l'écoute du monde et de nos clients. Un futur que nous considérons comme source de découvertes partagées d'inspiration et de plaisir.

## Kenwood Electronics France S.A.

L'étoile Paris nord 2  
50, Allée des Impressionnistes - BP 58416 Villepinte  
95944 Roissy Charles de Gaulle Cedex  
www.kenwood-electronics.fr

